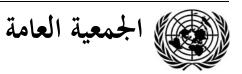
Distr.: General 18 May 2009 Arabic

Original: English



الدورة الثالثة والستون البند ١٣٨ من حدول الأعمال تمويل بعثة الأمم المتحدة المتكاملة في تيمور – ليشتى

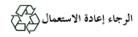
ميزانية بعشة الأمم المتحدة المتكاملة في تيمور – ليشتي للفترة من المعرز/يوليه ٢٠١٠

تقرير الأمين العام

إضافة

1 - في التقرير المؤرخ ٤ شباط/فبراير ٢٠٠٩، الذي قدمه الأمين العام إلى مجلس الأمن (S/2009/72)، عن بعثة الأمم المتحدة المتكاملة في تيمور - ليشتي، أبلغ الأمين العام المجلس أن ممثله الخاص تلقى طلبات رسمية من رئيس وزراء تيمور - ليشتي ورئيس اللجنة الانتخابية الوطنية للحصول على دعم تقني ولوحستي وتنفيذي يشمل الأمن والاتصالات والنقل، في سياق الاستعداد لانتخابات القرى والبلديات المقرر إحراؤها في عام ٢٠٠٩. وفي التقرير ذاته، أوصى الأمين العام المجلس أيضا بأن توفر البعثة الموارد اللوحستية والأمنية والبشرية (ولا سيما متطوعو الأمم المتحدة) اللازمة لتلبية طلب الحكومة الحصول على المساعدة من أحل الانتخابات المجلية في عام ٢٠٠٩.

٢ - واستجابة لتوصية الأمين العام، طلب مجلس الأمن، في قراره ١٨٦٧ (٢٠٠٩) إلى البعثة أن تقدم، في حدود ولايتها الحالية، الدعم الضروري للانتخابات المحلية المقرر حاليا إجراؤها في عام ٢٠٠٩، وشجّع المجتمع الدولي على المساعدة في هذه العملية.



 Υ – ونظرا لأن إجمالي الميزانية المقترحة للإنفاق على البعثة للفترة المالية Υ ، Υ ، فإنه لا يشمل الاحتياجات من الموارد لدعم انتخابات القرى والبلديات في تيمور – ليشتى.

٤ - ومن المقرر أن تبدأ التحضيرات لإجراء الانتخابات المحلية في تيمور - ليشتي في أيار/مايو ٢٠١٠، ومن المتوقع أن تستكمل الانتخابات في نيسان/أبريل ٢٠١٠.

٥ - وسينفّذ الدعم الذي ستقدمه بعثة الأمم المتحدة المتكاملة في تيمور - ليشتي للانتخابات بالتعاون مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي من خلال فريق للدعم الانتخابي مشترك بين البعثة والبرنامج الإنمائي يكون مسؤولا أمام نائب الممثل الخاص للأمين العام المعني بدعم الحوكمة، والتنمية وتنسيق الشؤون الإنسانية بتوجيه عام من شعبة المساعدة الانتخابية التابعة لإدارة الشؤون السياسية في الأمم المتحدة. وسيسعى فريق الدعم الانتخابي إلى المساعدة على تعزيز القدرة المؤسسية لهيئتي الإدارة الانتخابية في تيمور - ليشتي، أي اللجنة الوطنية للانتخابات والأمانة التقنية لإدارة الانتخابات.

7 - eller = eller =

V - e وسيتطلب تقديم المساعدة إلى اللجنة الوطنية للانتخابات والأمانة التقنية لإدارة الانتخابات في التحضير للانتخابات المحلية وإجرائها تكريس الدعم من أحل وضع وتنسيق وتنفيذ الترتيبات اللوحستية المتصلة بالانتخابات، فضلا عن إسداء المشورة بشأن تنسيق الأنشطة الانتخابية ورصد الانتخابات (مستشارون للعمليات الانتخابية/اللوحستيات، V = 0 و V = 0 ومنسق للفريق الانتخابي، V = 0 وإسداء المشورة بشأن جميع الأوجه القانونية للعملية الانتخابية (مستشارون قانونيون، V = 0).

٨ – وسيقدم شاغلو الوظائف الـ ٦٢ المؤقتة من وظائف متطوعي الأمم المتحدة المشورة والدعم إلى موظفي مقرّي اللجنة الوطنية للانتخابات والأمانة التقنية لإدارة الانتخابات، وإلى موظفي شؤون الانتخابات على صعيد المقاطعة في التخطيط للترتيبات اللوجستية وإدارها ورصدها من أجل إجراء الانتخابات (٤٧ من متطوعي الأمم المتحدة)، وتوفير الدعم للتحضير للانتخابات ورصدها، وتقديم المشورة بشأن الامتثال للمعايير الانتخابية المقبولة للتحضير للانتخابات ورصدها، وتقديم المشورة بشأن الامتثال للمعايير الانتخابية المقبولة

09-34209

دوليا للأنشطة الانتخابية في جميع مراكز الاقتراع؛ وتقديم الدعم وإسداء المشورة بشأن التثقيف المدني والحملة الإعلامية (١٤ من متطوعي الأمم المتحدة)، فضلا عن تقديم الدعم الإداري لمتطوعي الأمم المتحدة لنشرهم فيما يتصل بالانتخابات (متطوع واحد من متطوعي الأمم المتحدة).

9 - وسيشمل شاغلو الوظائف الوطنية المؤقتة الست مترجما تحريريا/مترجما شفويا (موظف وطني) للقيام بالترجمة التحريرية لجميع الوثائق المتعلقة بالانتخابات والقيام بالترجمة الشفوية في الاجتماعات من الإنكليزية إلى التيتومية؛ وموظفا لشؤون الإعلام (موظف وطني) للقيام بالاتصال مع وسائط الإعلام المحلية والدولية، وإعداد النشرات الصحفية وغيرها من المواد الإعلامية لنشرها من خلال وسائط الإعلام، والإسهام في تنظيم المؤتمرات الإعلامية وغيرها من مناسبات العلاقات العامة؛ ومساعدين إداريين (موظفين وطنيين من فئة الخدمات العامة) لتوفير الدعم المكتبي والإداري لفريق الدعم الانتخابي، وسائقين (موظفين وطنيين من فئة الخدمات العامة).

10 - ومن إجمالي الاحتياجات المقدرة من الموارد اللازمة لدعم الانتخابات المحلية الذي يبلغ ٢٠٠ ٣ ٠٧٣ ٣ دولار، يخصَّص مبلغ ٢٠٠ ٢٦٦ دولار لتغطية التكاليف المتعلقة باستقدام ستة موظفين دولين وستة موظفين وطنيين بصورة مؤقتة في إطار المساعدة المؤقتة العامة، وسيغطي مبلغ ٢٠٠ ١٠١ ٢ دولار نشر ٦٢ متطوعا من متطوعي الأمم المتحدة، وسيلزم مبلغ ٢٠٠ ١٤٥ دولار من أجل سفر الموظفين المؤقتين داخل منطقة البعثة. وتراعي الاحتياجات التقديرية الإضافية من الموارد تطبيق عامل تأخر استقدام قدره ٢٥ في المائة في حساب تكاليف الموظفين الدوليين و ١٠ في المائة في حساب تكاليف الموظفين الوطنيين، و ١٠ في المائة في حساب تكاليف الموظفين الدوليين و ١٠ في المائة في حساب تكاليف الموظفين الوطنيين،

11 - وتتجه النية لاستيعاب الاحتياجات من الموارد لدعم الانتخابات المحلية في تيمور - ليشتي من ضمن الميزانية المقترحة للفترة ٢٠١٠/٢٠١ المخصصة لبعثة الأمم المتحدة من خلال تنفيذ تدابير كفاءة إضافية في إطار التكاليف التشغيلية خلال فترة الميزانية. وسيجري إبلاغ الجمعية العامة بالنفقات الفعلية المتصلة بدعم الانتخابات المحلية في سياق تقرير أداء ميزانية البعثة للفترة ٢٠١٠/٢٠٠٩.

۱۲ - والإجراء المطلوب من الجمعية العامة اتخاذه فيما يتعلق بتمويل بعثة الأمم المتحدة المتكاملة في تيمور - ليشتي هو أن تحيط علما بالاحتياجات من الموارد اللازمة لبعثة الأمم المتحدة المتكاملة في تيمور - ليشتي للفترة من ۱ تموز/يوليه ۲۰۰۹ إلى ۳۰ حزيران/يونيه ۲۰۱۹ لدعم الانتخابات المحلية في تيمور - ليشتي بمبلغ ۲۰۱۰ دولار.

3 09-34209